

*Bản án số: 47/2020/HSST*

*Ngày: 05/05/2020*

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán: Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Trâm Anh*

*Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Minh Hồng*

*Ông Nguyễn Văn Khanh*

*Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Hồng Hà – Thư ký Toà án nhân dân Quận Long Biên.*

*Đại diện VKSND quận Long Biên tham gia phiên tòa: Ông Lê Đăng Hùng – Kiểm sát viên*

Ngày 05 tháng 05 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội, Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 53/2020/TLST-HS ngày 17 tháng 03 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 56/2020/QĐXXST - HS ngày 23/04/2020 đối với bị cáo:

**LƯƠNG VĂN S**, Sinh năm 1996; HKTT: Bản K, xã M, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên; Chỗ ở: không nơi ở cố định; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Thái; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: Không biết chữ; Họ tên bố: Lương Văn Pé; Họ tên mẹ: Quàng Thị Hương; Tiền án tiền sự: Không; Nhân thân: Bản án số 16/2013/HSST ngày 26.11.2013 TAND huyện Song Mã tỉnh Sơn La xử phạt 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách 12 tháng về tội Lừa đảo chiếm đoạt tài sản; Năm 2016 bị Công an xã Mường Khay xử phạt hành chính về hành vi hủy hoại tài sản.

Bị cáo bị bắt ngày 05/11/2019 hiện đang tạm giam tại Trại giam số 2 - Công an thành phố Hà Nội. (Có mặt).

\* Người bào chữa cho bị cáo Lương Văn S: Bà Đỗ Thị Hương – Luật sư Văn phòng luật sư Bảo Nhân – Đoàn luật sư thành phố Hà Nội. (Có mặt).

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 12 giờ 00 phút ngày 05/11/2019 tổ công tác Công an phường Việt Hưng, Quận Long Biên, Thành phố Hà Nội đang làm nhiệm vụ tại khu vực Yên Viên, Huyện Gia Lâm, Thành phố Hà Nội phát hiện 01 nam thanh niên có đặc điểm giống đối tượng truy nã nên yêu cầu về trụ sở Công an Phường Việt Hưng để kiểm tra hành chính. Quá trình kiểm tra tại Công an phường Việt Hưng phát hiện tại túi quần phía trước đang mặc có 01 gói giấy bạc màu trắng. Tại chỗ, nam thanh niên khai nhận tên Lương Văn S, 01

gói giấy bạc màu trắng là ma túy loại Heroin, S mua về sử dụng cho bản thân. Tổ công tác đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, niêm phong tang vật.

Theo kết luận giám định số 7170/KLGD - PC09 ngày 14/11/2019 của phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội về gói ma túy thu giữ của Lường Văn S kết luận: Chất bột màu trắng bên trong 01 gói giấy bạc màu vàng là ma túy loại Heroine, khối lượng: 0,240 gam

**Tại cơ quan Cảnh sát điều tra Lường Văn S khai nhận:**

Do bản thân nghiện ma túy nên khoảng 10 giờ 30 ngày 05/11/2019, S thuê xe ôm từ Từ Sơn- Bắc Ninh đến khu vực Chùa Dận – Bắc Ninh với mục đích mua ma túy sử dụng. Tại đây, S gặp và mua của người phụ nữ không quen ở ven đường 01 gói ma túy với giá 100.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, S cất gói ma túy vào túi quần phía trước đi bộ tìm nơi sử dụng thì bị tổ công tác Công an phường Việt Hưng đang làm nhiệm vụ tại khu vực Yên Viên, Huyện Gia Lâm, Thành phố Hà Nội mời về trụ sở Công an Phường để xác minh làm rõ. Quá trình kiểm tra tại trụ sở Công an phường Việt Hưng phát hiện S tàng trữ 01 gói ma túy loại Heroin tại túi quần phía trước đang mặc. Tổ công tác đã lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, niêm phong tang vật như trên.

Lời khai của Lường Văn S phù hợp với lời khai người làm chứng và các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

Đối với đối tượng bán ma túy cho S do S khai không biết tên tuổi, địa chỉ cụ thể. Vì vậy cơ quan điều tra không có cơ sở điều tra làm rõ.

Tại bản cáo trạng số 57/CT-VKSLB ngày 16/03/2020 của Viện Kiểm Sát nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội Truy tố bị cáo Lường Văn S về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” được quy định tại điểm c Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017

**Tại phiên tòa:** Bị cáo Lường Văn S đã khai nhận tội như đã khai tại cơ quan điều tra. Bị cáo thừa nhận bản cáo trạng truy tố bị cáo đúng với hành vi bị cáo đã thực hiện, không bị oan sai. Bị cáo nhận thức hành vi phạm tội của mình và xin xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Bà Đỗ Thị Hương là người bào chữa cho bị cáo Lường Văn S có ý kiến: Bị cáo Lường Văn S là người dân tộc thiểu số, không biết chữ, sinh ra và lớn lên tại khu vực có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn nên trình độ nhận thức pháp luật rất hạn chế. Do vậy đề nghị hội đồng xét xử tuyên phạt bị cáo Lường Văn S hình phạt thấp nhất.

Đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo Lường Văn S và đề nghị Hội đồng xét xử:

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1,2 Điều 51; Điều 47; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017; Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Đề nghị xử phạt bị cáo Lường Văn S từ 20 tháng đến 24 tháng tù.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là người không có thu nhập ổn định nên thấy cần miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: 0,240 gam Heroine là vật cấm lưu hành thấy cần tịch thu tiêu hủy;

Bị cáo Lường Văn S không có tranh luận gì với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo nhận thức được hành vi phạm tội của mình là vi phạm pháp luật hình sự. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Long Biên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Lương Văn S không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng; Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai nhận tội của bị cáo Lương Văn S tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và phù hợp với vật chứng đã thu giữ, phù hợp với lời khai của người làm chứng cùng các tài liệu điều tra khác có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận: Bị cáo Lương Văn S là người nghiện ma túy nên chính bị cáo đã cất giữ trong túi quần phía trước đang mặc 0,240 gam ma túy loại heroin để sử dụng thì bị phát hiện bắt quả tang vào hồi 12 giờ 40 phút ngày 05/11/2019 tại trụ sở Công an phường Việt Hưng, Quận Long Biên, Thành Phố Hà Nội. Tại thời điểm phạm tội, bị cáo là người đã thành niên có đầy đủ khả năng nhận thức được việc cất giữ trái phép chất ma túy để sử dụng là vi phạm pháp luật, chống lại chủ trương bài trừ ma túy của Đảng và Nhà nước nhưng vì nhu cầu nghiện hút, không làm chủ được bản thân và xem thường pháp luật nên bị cáo vẫn cố ý phạm tội. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm trật tự quản lý hành chính của cơ quan quản lý nhà nước về chất gây nghiện. Vì vậy hội đồng xét xử đủ cơ sở để kết luận hành vi phạm tội của bị cáo Lương Văn S đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” được quy định tại điểm c khoản 1 khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân quận Long Biên đưa ra các chứng cứ buộc tội và truy tố bị cáo Lương Văn S về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ và đúng quy định của pháp luật.

Tệ nạn ma túy đang làm hiểm họa lớn cho xã hội, là nguyên nhân gây ra các tội phạm khác, mặc dù biết rõ tác hại của ma túy nhưng bị cáo vẫn cố ý tàng trữ trái phép chất ma túy với mục đích sử dụng cho bản thân. Vì vậy cần phải xử lý nghiêm khắc bằng pháp luật hình sự.

[3]. Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Lương Văn S không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4]. Về nhân thân: Bị cáo Lương Văn S có 01 tiền sự và 01 tiền án ; Bản án số 16/2013/HSST ngày 26.11.2013 TAND huyện Song Mã tỉnh Sơn La xử phạt 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách 12 tháng về tội Lừa đảo chiếm đoạt tài sản ; Năm 2016 bị Công an xã Mường Khay xử phạt hành chính về hành vi hủy hoại tài sản. Mặc dù các tiền án, tiền sự đều đã xóa nhưng thể hiện bị cáo có nhân thân xấu, đã

nhiều lần vi phạm pháp luật và được cơ quan pháp luật giáo dục, cải tạo nhưng bị cáo không có ý thức sửa chữa, tu dưỡng rèn luyện bản thân trở thành người lương thiện.

[5]. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại phiên tòa hôm nay và tại cơ quan điều tra bị cáo Lương Văn S khai báo thành khẩn, thực sự ăn năn hối cải; Bị cáo là người dân tộc thiểu số, không biết chữ, sinh ra và lớn lên tại khu vực có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn nên trình độ nhận thức pháp luật rất hạn chế, đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1,2 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

[6]. Sau khi xem xét tính chất mức độ hành vi phạm tội, tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nêu trên thấy cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định mới có tác dụng giáo dục và cải tạo đối với bị cáo.

[7]. Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là người không có thu nhập ổn định nên thấy cần miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[8]. Về xử lý vật chứng: 0,240 gam Heroine là vật cấm lưu hành thấy cần tịch thu tiêu hủy;

VỀ PHÁP LÝ: Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị Quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 ; Khoản 1 Mục I Danh mục mức phạt Tiền phạt Tối đa: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng, phạt hình sự sơ thẩm.

Bị cáo quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Về các lý do,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1,2 Điều 51; Điều 47; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017;

Căn cứ vào Điều 106; Điều 136; Điều 331; Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015;

Căn cứ vào Nghị Quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội ; Khoản 1 Mục I Danh mục mức phạt Tiền phạt Tối đa,

1. Xử phạt: Bị cáo Lương Văn S 20 ( hai mươi) tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Thời hạn tù tính từ ngày 05/11/2019.
2. Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.
3. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy : 0,240 gam Heroine; (Vật chứng hiện đang lưu giữ tại kho tang vật công an quận Long Biên theo Phiếu nhập vật chứng ngày 27/02/2020 )
4. Về án phí: Bị cáo Lương Văn S phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm
5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

#### **Nơi nhận**

- TANDTP.Hà Nội
- VKSNDTP.Hà Nội;
- Sở Tư pháp TP.Hà Nội;
- VKSND quận Long Biên;
- Công an quận Long Biên;
- Chi cục THA. DS quận Long Biên;
- Cơ quan THA.HS quận Long Biên;

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**  
**Thẩm phán**

- *Người tham gia tổ tụng;*
- *Lưu hồ sơ;*
- *Lưu VP/TA.*

**Nguyễn Thị Trâm Anh**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
NAM  
QUẬN LONG BIÊN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BIÊN BẢN NGHỊ ÁN**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN**

Vào hồi 9 giờ 30 phút ngày 26 tháng 9 năm 2018

Tại: Phòng nghị án trụ sở Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội.

**Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán: Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Trâm Anh*

*Các Hội thẩm nhân dân: Ông Hoàng Văn Tiến*

*Bà Đặng Thị Nhác*

Tiến hành nghị án vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 259/2018/TLST-HS ngày 04 tháng 9 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 271/2018/QĐXXST - HS ngày 12/9/2018 đối với bị cáo: **LUƠNG XUÂN HIẾU, sinh năm 1988**

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Tổ 2 phường Phúc Đồng, quận Long Biên, Hà Nội

Nơi cư trú: Số 15 ngõ 61/56 phố Trạm, tổ 12 phường Long Biên, quận Long Biên, Hà Nội.

Căn cứ Điều 299 và Điều 326 Bộ luật tố tụng hình sự;

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, các quy định của pháp luật.

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT, QUYẾT ĐỊNH CÁC VẤN ĐỀ CỦA VỤ ÁN NHƯ SAU:**

1. Tội danh: Bị cáo Lương Xuân Hiếu phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm i khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

*Kết quả biểu quyết: 3/3*

2. Tình tiết giảm nhẹ: Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

*Kết quả biểu quyết: 3/3*

3. Tình tiết tăng nặng: Không có

*Kết quả biểu quyết: 3/3*

4. Quyết định hình phạt: Căn cứ điểm i khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 47; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

**Xổ phạt: Bị cáo Lương Xuân Hiếu 38 (ba mươi tám) tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Thời hạn tù tính từ ngày 10/7/2018**

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

*Kết quả biểu quyết: 3/3*

5. Xử lý vật chứng : Căn cứ vào Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015;

Tịch thu tiêu hủy 08 viên nén màu hồng đều là ma túy loại MDMA tổng khối lượng là 2,360 gam và 01 túi nilong là ma túy loại Ketamine khối lượng 0,730 gam.

( Các vật chứng hiện đang lưu giữ tại kho tang vật công an quận Long Biên theo Phiếu nhập vật chứng ngày 15/8/2018)

*Kết quả biểu quyết: 3/3*

6. Án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; Khoản 1 Mục I danh mục án phí, lệ phí Tòa

án ban hành kèm theo Nghị quyết: Bị cáo Lương Xuân Hiếu phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

*Kết quả biểu quyết: 3/3*

7. Quyền kháng cáo: Căn cứ Điều 331, Điều 333 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

*Kết quả biểu quyết: 3/3*

8. Quyết định tạm giam: Căn cứ Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử quyết định tạm giam bị cáo Lương Xuân Hiếu 45 ngày kể từ ngày tuyên án để đảm bảo việc thi hành án.

*Kết quả biểu quyết: 3/3*

Biên bản lập xong hồi 9 giờ 50 cùng ngày, các thành viên Hội đồng xét xử nhất trí thông qua và ký tên dưới đây.

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**

**Hội thẩm nhân dân**

**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

**Nguyễn Thị Trâm Anh**